



Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF OREGON'S FAMILY TOWN
January 2021



Lightopia – An Illuminated Journey.

The City of Hillsboro, Parks & Recreation wants to celebrate their neighbors by inviting Washington County District 4 communities with special access to drive through a glimmering winter landscape this holiday. **Lightopia-An Illuminated Journey**, a brand-new family holiday experience at the Gordon Faber Recreation Complex, is open Friday, November 27 through Saturday, January 30. Pre-registration is required and is first-come, first-served and this year the event is free.

<https://www.eventbrite.com/e/129101625437> Password: District4

There are 30 registration spots available per tour session for Washington County District 4 communities (Banks, Cornelius, Forest Grove, Gaston, and North Plains) on these Community Wednesday nights, and each vehicle counts for one registration. Please, only one registration per household.

For full details visit the City of Cornelius website at:

www.ci.cornelius.or.us/news/



CITY COUNCIL OATH OF OFFICE

The public is invited to watch the Cornelius City Council be sworn-in **January 4, 2021 at 6:45 pm.**



Doris Gonzalez



Angeles Godinez



Mayor Jef Dalin

Incumbent Mayor Jef Dalin, Council-Elect Doris Gonzalez and Council-Elect Angeles Godinez will be sworn-in and seated.

The swearing-in will be televised live at the start time, or shortly thereafter, by Tualatin Valley Community Television (TVCTV) Government Access Programming LIVE Channel 30 and Live streamed on TVCTV MACC YouTube Channel 30.

Western Washington County Firefighter's Association 2021 Annual Crab & Steak Feed
Has been cancelled due to COVID - 19 restrictions



Successful City Financial Audit

Oregon law requires that all municipal governments must have an independent financial audit performed annually. The audit is performed by an independent accounting firm that reviews all spending and revenues for conformance to Oregon Budget Law. The City has utilized the services of Grove, Mueller and Swank, P.C. for the previous two years.

We are pleased to report that again the City has received an unmodified and "clean" audit by the independent accounting firm. This means the City is conforming to state requirements and is spending taxpayer funds in a legal manner.

Each year we submit our annual Comprehensive Annual Financial Report (CAFR) to the Government Finance Officers Association (GFOA) for their review and evaluation. We also submit a Popular Annual Financial Report (PAFR) in both English and Spanish, which is a summarized version of the CAFR. This review is not required by law, but is a separate review by a panel of financial professionals volunteering their services and who evaluate the budget documents for ease of reading, layout, content and information. This past year, we received the Certificate of Achievement for Excellence in Financial Reporting from GFOA for the 12th year, and the Award for Outstanding Achievement in Popular Annual Financial Reporting for the 10th year. Both reports can be found at:

<https://www.ci.cornelius.or.us/finance>

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO WWW.CI.CORNELIUS.OR.US OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook www.facebook.com/cornelius_oregon

THE CHIEF'S CORNER



Cornelius Chief John Bennett

Can I text 9-1-1?

Texting 9-1-1 is a valuable emergency reporting tool for both the hard of hearing and those who must report silently for their safety. We are happy to answer that YES, this service is available in Washington County! But it's valuable to know certain limitations in advance:

- Washington County Dispatch (WCCCA) can only support texts in English at this time.
- Including other text recipients will prevent your message from reaching 911.
- Plan to text your location—the dispatcher will not automatically know where you are.
- Text only numbers and letters; 911 cannot receive photos, videos, or emojis.
- Avoid texting abbreviations that may cause confusion (MTF, PRW, etc.)
- Call if you can; a voice call will convey vital information to 911 more quickly than texting.

To learn more, visit:

<https://www.oregon.gov/oem/911/Pages/Text-to-9-1-1.aspx>

**CALL IF YOU CAN
TEXT IF YOU CAN'T**

9-1-1

SHERIFF
WASHINGTON COUNTY

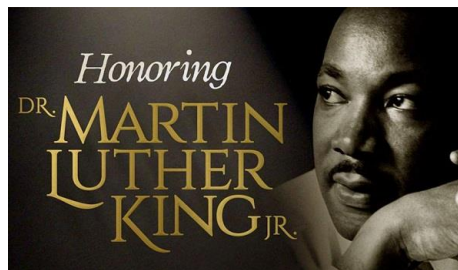


VOLUNTEERS NEEDED

Veterans, Patriots and Citizens, the **Cornelius Booster Club** needs your help. For over sixty years, the booster club has put up flags along the main streets in town. They are displayed for some federal and all state holidays.

Unfortunately, like many other groups, during this pandemic, we have lost most of our help. We are looking for volunteers to set up and take down flags on holidays. It's a time commitment of an hour in the morning and evening. If you are interested in volunteering, it would be seriously appreciated. To volunteer, contact Norby Chartrey at (503) 357-2614 or email: nccboats@aol.com

The Cornelius Booster Club is a non-profit that supports the youth of Cornelius. Annually, the Booster Club sponsors scholarships for graduating High Students; they contribute to the Library Summer Reading program; their concession stand is open for the August Movies in the Park; sponsoring Santa's visit to the library, handing out 250 goody bags and they are there to handout cookies and hot cocoa for the annual tree lighting event. Membership is always open and new members are always welcomed.



Library Events

NEW!



Don't have access to internet? The library now has Wi-Fi Hotspots available to check

out and take home. Stop by the library and pick one up today!

Virtual Storytimes! (English)



Story times are back! Join us for some books and songs in English every Thursday at 10am beginning Thursday, January 7th! Join the Zoom Meeting via the following link:

<https://us02web.zoom.us/j/81631698793?pwd=Q0xzVUQ4RWJUSGtKZ2VMWEZoU01xdz09>

Meeting ID: 816 3169 8793

Password: 0860107

If you need help logging on to Zoom, we are happy to help, just ask us!

City of Cornelius

City Hall:	503-357-9112
Community Dev:	503-357-3011
Fire Admin:	503-357-3840
Library:	503-357-4093
Public Works:	503-357-3011
Police Admin:	503-359-1881

Non-emergency 503-629-0111

EMERGENCY 911

Cornelius City Hall

1355 N Barlow St.

Cornelius, OR 97113

City Council Meeting January 4, 2021

Remote Oath of Office 6:45 pm

Remote Meeting 7:00 pm

Due to COVID-19-the

City Council Meetings will be conducted remotely by Video Conferencing

Meetings are televised live on TVCTV Government Channel 30 and Live Stream on YouTube Channel 30

All City offices will be closed:

Friday - Jan 1- New Year's Day

Monday Jan. 18th - Martin Luther King Jr. Day

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO WWW.CI.CORNELIUS.OR.US OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook www.Facebook.com/cornelius_oregon



Gaceta de Cornelius

EL BÓLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS
enero 2021



Lightopia - Un Viaje Iluminado. La Ciudad de Hillsboro, con la agencia Parques y Recreo quiere celebrar a sus vecinos invitando a las comunidades del Distrito 4 del Condado de Washington con acceso especial a conducir a través de un resplandeciente paisaje invernal en estas fiesta. **Lightopia—Un Viaje Iluminado**, una nueva experiencia de vacaciones familiares en el Complejo Recreativo Gordon Faber, estará abierta desde el viernes 27 de noviembre hasta el sábado 30 de enero. Se requiere preinscripción y se asignará por orden de llegada y este año el evento es GRATUITO:

<https://www.eventbrite.com/e/129101625437>

Password o Clave: District4

Hay 30 lugares de registro disponibles por sesión del recorrido para las comunidades del Distrito 4 del condado de Washington (Banks, Cornelius, Forest Grove, Gaston y North Plains) en estas noches de miércoles de la comunidad, y cada vehículo cuenta para obtener un registro. Por favor, solo una inscripción por hogar.

Para obtener detalles más completos, visite el sitio web de la ciudad de Cornelius en:

www.ci.cornelius.or.us/news/



JURAMENTACION DE LOS MIEMBROS DEL CONCILIO DE LA CIUDAD

El público está invitado a presenciar la toma de posesión del Ayuntamiento de Cornelius el 4 de enero de 2021 a las 6:45 pm.



Doris Gonzalez



Angeles Godínez



Mayor Jef Dalin

El alcalde titular, Jef Dalin, la concejal electa Doris González y la concejal electa Ángeles Godínez tomarán posesión y tomarán de sus puestos.

Seguirá un reconocimiento especial para los concejales salientes Steve Heinrich y Dave Schamp. La juramentación será televisada en vivo a la hora del inicio, o poco después, por Tualatin Valley Community Television (TVCTV, siglas en inglés) Programación de Acceso al Gobierno EN VIVO canal 30 y transmitida en vivo por TVCTV MACC YouTube canal 30.



La Asociación de Bomberos del Condado de Washington en la parte Oeste ha cancelado su venta de comida de Cangreco y Bistec debido a las restricciones del COVID-19.

Con Éxito la Auditoría Financiera de la Ciudad

La ley de Oregon requiere que todos los gobiernos municipales tengan que realizar una auditoría financiera independiente anualmente. La auditoría la realiza una empresa de contabilidad independiente que revisa todos los gastos e ingresos para verificar que se cumpla con la Ley de Presupuesto de Oregon. La ciudad ha utilizado los servicios de Grove, Mueller y Swank, P.C. durante los últimos dos años.

Nos complace informar que nuevamente la ciudad ha recibido una auditoría no modificada y "limpia" por parte de la firma de contabilidad independiente. Esto significa que la ciudad cumple con los requisitos estatales y está gastando los fondos de los contribuyentes de manera legal.

Cada año presentamos nuestro Reporte Financiero Anual Integral Anual (CAFR, siglas en inglés) a la Asociación de Oficiales de Finanzas del Gobierno (GFOA, siglas en inglés) para su revisión y evaluación. También presentamos un Reporte Financiero Anual Popular (PAFR) en inglés y en español, que es una versión resumida del CAFR. Esta revisión no la exige la ley, pero es una revisión separada realizada por un panel de profesionales financieros que ofrecen sus servicios como voluntarios y que evalúan los documentos del presupuesto para facilitar la lectura, el diseño, el contenido y la información. El año pasado, recibimos el Certificado de Logro de Excelencia en Reportes Financieros de GFOA por duodécimo año, y el Premio por Logros Sobresalientes en Reportes Financieros Anuales Populares por décimo año. Ambos informes se pueden encontrar en nuestro sitio web en la página de Finanzas.

<https://www.ci.cornelius.or.us/finance>

La Esquina del Jefe de Policía John Bennett



¿Puedo enviar textos al 9-1-1?

Enviar mensajes de texto al 9-1-1 es una valiosa herramienta de notificación de emergencias tanto para las personas con problemas de audición como para las personas que deben hacer su reporte en silencio por su seguridad. Nos complace responder que Sí, este servicio está disponible en el condado de Washington! Pero de antemano es también valioso conocer ciertas limitaciones: Quienes atienden la oficina de despacho de Washington County Dispatch (WCCCA, siglas en inglés) solo pueden por el momento admitir textos en inglés.

- El incluir otros destinatarios en el texto evitará que su mensaje llegue al 911.
- Planifique enviar su mensaje de texto con la dirección donde se encuentra— el despachador no sabrá automáticamente dónde se encuentra usted.
- Que su texto solo tenga números y letras; el 911 no puede recibir fotos, videos ni emojis.
- Evite enviar mensajes de texto con abreviaturas que puedan causar confusión (por ejemplo MTF, PRW, etc.)
- Llame si puede hacerlo; la llamada de voz transmitirá información vital al 9-1-1 más rápidamente que un mensaje de texto. Para saber más de esto, visite:

<https://www.oregon.gov/oem/911/Pages/Text-to-9-1-1.aspx>

Llame Si Puede.
Envía Un Mensaje De
Texto Si No Puedes

9-1-1

SHERIFF
WASHINGTON COUNTY



NECESITAMOS VOLUNTARIOS

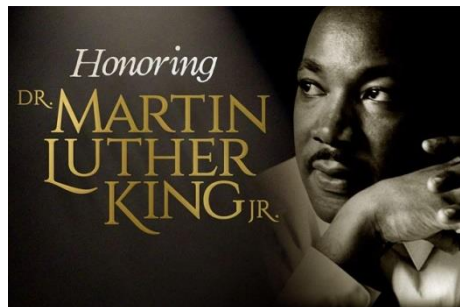


Los Veteranos, Patriotas y Ciudadanos, y el Club Cornelius Booster necesitan de su ayuda. Durante más de sesenta años, el Club Cornelius Booster ha colocado banderas en las calles principales de la ciudad. Estas banderas se colocan en las calles durante algunos días festivos federales y estatales.

Desafortunadamente, al igual que muchos otros grupos, durante esta pandemia hemos perdido la mayor parte de nuestra ayuda. Buscamos voluntarios para poner y quitar las banderas durante las vacaciones. Es un compromiso más menos de una hora por la mañana y otra por la noche. Si alguien está interesado en ser voluntario, se lo agradeceríamos mucho.

Para ser voluntario, comuníquese con Norby Chartrey al teléfono (503) 357-2614 o envíe un correo electrónico a: nccboats@aol.com

El Club Cornelius Booster es una organización sin fines de lucro que apoya a los jóvenes de Cornelius. Anualmente, el Club Cornelius Booster patrocina becas para algunos estudiantes que se gradúan de la secundaria; contribuyen al programa de lectura de verano de la biblioteca; su puesto de comida está abierto para las películas de agosto en el parque; patrocinan la visita de Santa Claus a la biblioteca, entregan 250 bolsas de regalos y están también presentes para repartir galletas y chocolate caliente para el evento anual de la iluminación del árbol navideño. Su membresía está siempre abierta y los nuevos miembros siempre son bienvenidos.



Eventos de la Biblioteca



¡NUEVO!

¿No tienes acceso al Internet? La Biblioteca tiene aparatos con

los que puedes acceder al Internet desde casi cualquier lugar, "Wi-Fi Hotspots." ¡Llévalos a casa! ¡Pasa por la Biblioteca hoy, y recoge uno!

¡Hora de Cuentos Virtual! (Spanish)

¡Acompáñanos en la hora de cuentos en Español! Cada

Jueves a las 11am comenzando el Jueves, 7 de Enero. Acompáñanos vía Zoom desde cualquier aparato electrónico con internet.

<https://us02web.zoom.us/j/88162955285?pwd=dzh5NC9vNDlvdmUrUU5tQUdXWURTZz09>

Numero de la Reunión: 881 6295 5285
Clave: 987381

Si necesitas ayuda en cómo usar Zoom, ¡pregúntanos, estaremos felices de ayudar!



La Ciudad de Cornelius

El Ayuntamiento:	503-357-9112
Desarrollo Comunitario:	503-357-3011
Fire Admin:	503-357-3840
Biblioteca:	503-357-4093
Obras Públicas:	503-357-3011
Policia:	503-359-1881

No-Emergencia 503-629-0111

Emergencia 911

Cámaras Del Consejo

Ayuntamiento

1355 N Barlow St. Cornelius, OR

Junta de Concilio 4 **de enero**

Reunión Remota 7:00pm(junta en inglés)

Debido a COVID-19 la Junta del Concilio y la Reunión de Trabajo del Ayuntamiento se llevará a cabo remotamente por Video Conferencia

Las reuniones se televisan en vivo en el Canal del Gobierno TVCTV 30 y Bajándola en Vivo (Live Stream) en YouTube Canal 30

Las oficinas de la ciudad estarán cerrados:

1/1- Año Nuevo

1/18- día de Martin Luther King Jr.

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE WWW.CI.CORNELIUS.OR.US O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook WWW.FACEBOOK.COM/CORNELIUS.OREGON